

EN For your own safety please be aware that out of normal use the product can be dangerous. The choice of castors depends upon the type of flooring the chair will be used on: for hard floors (such as stone, wood, laminate, linoleum etc) select a soft castor, on soft flooring (carpet etc) select a hard castor. For replacement of your chair's adjustable gas lift, only qualified persons (Steelcase staff and dealer engineers) can service the product at the workplace.

Warranty: for any basic advice for taking care of your chair and information concerning general warranties, please contact your dealer.

FR Pour la sécurité de l'utilisateur, nous déconseillons formellement l'usage de ce siège en dehors de ses conditions normales d'utilisation. Pour favoriser le mouvement et la mobilité, 2 types de roulettes disponibles : roulettes molles pour sols durs (carrelage, parquet...), roulettes dures pour sols mous (moquette). Le vérin de votre siège ne peut être remplacé que par des personnes compétentes (personnel Steelcase, concessionnaires).

Garantie : pour toute demande d'information concernant la garantie, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire.

DE Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihres Stuhls nur bei bestimmungsgemäßem Gebrauch gewährleistet ist. Eine andere Nutzung kann Ihre Sicherheit gefährden. Die Auswahl des Rollentyps Ihres Sitzmöbels hängt vom Bodenbelag ab: bei harten Böden (Linoleum, Fliesen, Parkett...) sollten weiche Laufrollen eingesetzt werden. Bei weichen Böden (Teppichboden...) sollten harte Laufrollen eingesetzt werden. Die Gasfeder Ihres Sitzmöbels sollte nur von geschultem Personal ausgetauscht werden.

Falls Sie Fragen zur Pflege des Stuhls und Informationen zur allgemeinen Garantie haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

NL Voor de veiligheid van de gebruiker, raden wij aan om deze stoel niet te gebruiken buiten het normale gebruik van deze. Bij de keuze van de wieltjes van uw stoel moet u rekening houden met de vloerbedekking. Op harde vloeren (linoleum, tegels, parket) gebruikt u zachte wieltjes. Op zachte vloeren (tapijt) gebruikt u harde wieltjes. Alleen deskundig personeel (Steelcase personeel en dealer ingenieurs) kan de gasveer van uw stoel vervangen op de werkplek.

Voor een algemeen advies voor het onderhoud van uw stoel en informatie over de algemene garantievoorwaarden kunt u contact met uw lokale Dealer Partner opnemen.

IT Avvertenza per la sicurezza: al di fuori del suo normale utilizzo, il prodotto può risultare pericoloso. La scelta delle rotelle dipende dal tipo di superficie su cui verrà impiegata la seduta: per le pavimentazioni dure (quali ad esempio pietra, legno, laminato, linoleum, ecc.), selezionare rotelle morbide; per le pavimentazioni morbide (moquette, ecc.), selezionare rotelle dure. Per la sostituzione della colonna pneumatica di regolazione dell'altezza della seduta, è esclusivamente necessario l'intervento in loco di personale qualificato (dipendenti Steelcase e tecnici specializzati dei rivenditori).

Garanzia: per qualsiasi consiglio generico riguardante la cura della seduta e per informazioni sulla garanzia in generale, si consiglia di contattare il proprio rivenditore di fiducia.

ES Por razones de seguridad, desaconsejamos el uso de esta silla fuera de las condiciones normales de uso para las cuales ha sido diseñada. Para facilitar la movilidad del usuario, se puede elegir entre 2 opciones de ruedas en función del suelo disponible: ruedas blandas para suelos duros (enlosado, parquet...), ruedas duras para suelos blandos (moqueta). El nivelador de su silla sólo podrá ser sustituido por personas especializadas (personal técnico Steelcase o concesionarios).

Garantía: para conseguir información sobre condiciones generales de garantía, contacte por favor con nuestro comercial y/o concesionario.

PT Por favor tenha em atenção que o produto deverá ser usado unicamente como cadeira: qualquer outra utilização pode ser perigosa para a sua própria segurança. Para favorecer o movimento e a mobilidade, é possível escolher entre 2 tipos de rodízios em função do solo: rodízios macios para solos duros (ladrilhos, parquet...). Rodízios duros para solos macios (alcatifa). O lift da sua cadeira só deverá ser substituído por pessoal qualificado (técnicos Steelcase).

Garantia: para qualquer esclarecimento sobre condições gerais de garantia é favor entrar em contacto com Steelcase.

RU Пожалуйста, примите к сведению, что при неправильном использовании продукт может быть небезопасен. Выбор колесиков зависит от типа напольного покрытия, на котором будет эксплуатироваться кресло: для жестких покрытий (камень, дерево, ламинат, линолеум и др.) выбирайте мягкие колесики, для мягких покрытий (ковролин и др.) выбирайте жесткие колесики. Газлифт: для замены регулируемого газлифта кресла обращайтесь только к специалистам (сотрудникам Steelcase или инженерам дилера), которые на месте произведут все работы.

По всем вопросам по уходу за креслом и о предоставляемых гарантиях, пожалуйста, обращайтесь к Вашему дилеру.

Steelcase®

Visit steelcase.com

09/15 © 2015 Steelcase Inc.
Printed in France by OTT Imprimeurs. In our customer's interest,
Steelcase reserves the right to introduce any change in their existing models.



Steelcase

Node

User Guide

Guide d'utilisation

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Guida per l'utilizzatore

Instrucciones de uso

Guia de utilização

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Node™

EN - Collaborative chair node was designed specifically to foster collaboration and keep students focused and engaged.

FR - Siège collaboratif node a été spécifiquement conçu pour stimuler la collaboration et favoriser la concentration des utilisateurs.

DE - Teamstuhl node wurde eigens entwickelt, um die Teamarbeit und die Konzentrationsfähigkeit der Studenten zu fördern.

NL - Interactieve vergaderstoel node werd specifiek ontworpen om de samenwerking tussen de gebruikers te stimuleren en om ze tevens betrokken en geconcentreerd te houden.

IT - La seduta collaborativa Node è stata appositamente concepita per favorire la collaborazione e mantenere elevato il livello di concentrazione e di attenzione degli studenti.

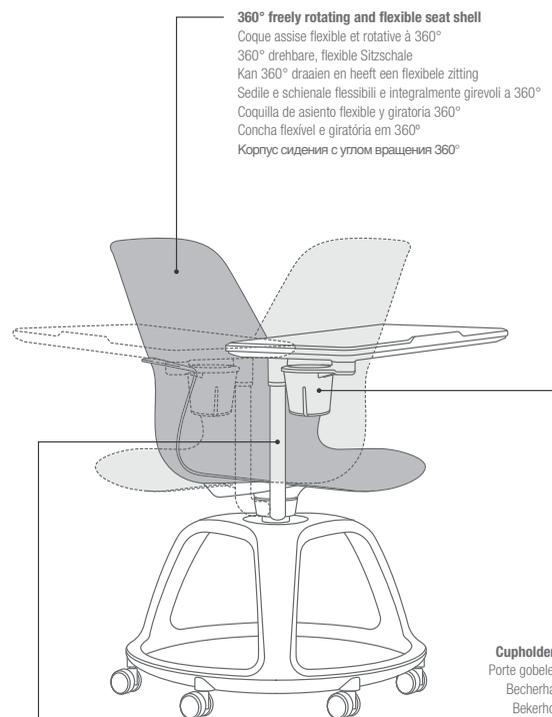
ES - Silla para espacios de colaboración node ha sido diseñada para fomentar la colaboración permitiendo que las personas permanezcan centradas y conectadas.

PT - Cadeira para espaços de colaboração node foi desenhada especialmente para aumentar a colaboração e manter os utilizadores concentrados e empenhados.

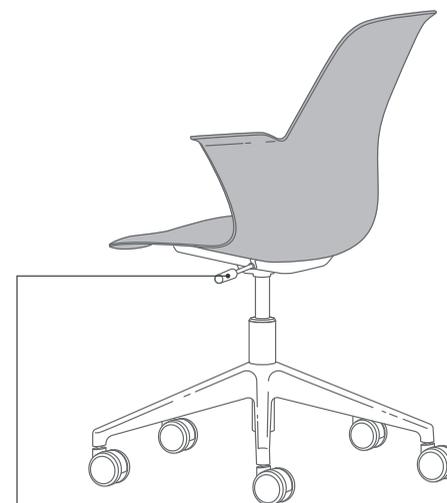
RU - Кресло для групповой работы Node специально разработано для удобства работы в группах, поддерживает заинтересованность и вовлеченность пользователей на протяжении всего процесса



60° rotating Personal Worksurface
Tablette de travail rotative à 60°
60° drehbares Schreiboberfläche
Draai circel werkblad 60°
Piano di lavoro personale girevole fino a 60°
Rotación del espacio de trabajo personal 60°
Rotação do tempo 60°
Подставка для письма с углом вращения 60°



360° freely rotating and flexible seat shell
Coque assise flexible et rotative à 360°
360° drehbare, flexible Sitzschale
Kan 360° draaien en heeft een flexibele zitting
Sedile e schienale flessibili e integralmente girevoli a 360°
Coquilla de asiento flexible y giratoria 360°
Concha flexível e giratória em 360°
Корпус сидения с углом вращения 360°



Cupholder (Optional)
Porte gobelet (En option)
Becherhalter (Option)
Bekerhouder (Optie)
Portabicchieri (opzionale)
Porta-botella (Opción)
Porta-copo (Opção)
Подставка для стакана (Опция)

Storage tray
Plateau de rangement personnel
Ablageschale
Opbergbakje
Ripiano portaoggetti
Bandeja de almacenamiento
Bandeja de arquivo
Лоток для вещей

110° rotating Personal Worksurface support
Bras support tablette rotatif à 110°
Tablarträger 110° drehbar
Neutrale stand werkblad 110°
Supporto del piano di lavoro personale girevole fino a 110°
Rotación del soporte del espacio de trabajo personal 110°
Rotação do suporte do tempo 110°
Держатель подставки для письма с углом вращения 110°

Backpack arm
Accotoirs (possible d'accrocher un sac à dos)
Armliehe und Taschenhalter
Haak voor rugzak
Braccio portazaino
Braço percha para bolsos y mochilas
Suporte para mochila
Держатель для сумки



Seat height adjustment
Réglage hauteur d'assise
Sitzhöhenverstellung
Verstelbare zithoogte
Regolazione del sedile in altezza
Regulación de la altura del asiento
Regulação da altura do assento
Регулировка высоты сидения